

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN BÌNH SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **139** /UBND-DQ

Bình Sơn, ngày **20** tháng **01** năm **2016**

V/v chi trả tiền hỗ trợ chi phí  
đầu tư vào đất đối với thửa  
đất số 38, diện tích 308m<sup>2</sup>  
cho hộ bà Nguyễn Thị Đoàn,  
ở xã Bình Thanh Tây

Kính gửi:

**KHẨN**

- Công ty TNHH MTV Lạc-Hóa dầu Bình Sơn;
- Đoàn Công an Khu kinh tế Dung Quất;
- UBND xã Bình Trị.

Căn cứ nội dung Công văn số 6556/UBND-CNXD ngày 24/12/2015 của UBND tỉnh Quảng Ngãi về việc trả lời đơn khiếu nại của công dân và theo đề nghị của Công ty TNHH MTV Lạc - Hóa dầu Bình Sơn tại Công văn số 204/BSR-ĐTXR ngày 13/01/2016 về việc chi trả tiền cho bà Nguyễn Thị Đoàn (văn bản có gửi đến các đơn vị); Chủ tịch UBND huyện có ý kiến như sau:

1. Yêu cầu UBND xã Bình Trị tiếp tục vận động, giải thích và thông báo mời chi trả tiền hỗ trợ chi phí đầu tư vào đất đối với thửa đất số 38, diện tích 308m<sup>2</sup> cho hộ bà Nguyễn Thị Đoàn, ở xã Bình Thanh Tây.

2. Đề nghị Đoàn Công an Khu kinh tế Dung Quất, UBND xã Bình Trị theo chức năng nhiệm vụ phối hợp, hỗ trợ Công ty TNHH MTV Lạc - Hóa dầu Bình Sơn thi công hoàn thành dự án hàng rào lên đồi Cây Sấu, có biện pháp xử lý đối với các trường hợp cản trở thi công đúng theo quy định. Trường hợp vượt thẩm quyền thì báo cáo, đề xuất UBND huyện xem xét, chỉ đạo giải quyết.

Đề nghị Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị liên quan khẩn trương thực hiện/.

**Nơi nhận:**

- \* *Bản giấy* (08);
- Như trên;
- TT.Huyện ủy, TT.HĐND huyện (b/c);
- CT, PCT (DQ) UBND huyện;
- \* *Bản mềm eOffice*:
- Phòng Tài nguyên và Môi trường;
- Thanh tra huyện;
- VPUB: CVP, CVDQ;
- Lưu: VT, DQ (lamlt 23).



**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Lương Kim Sơn**

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ VIỆT NAM  
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN  
LỘC HÓA DẦU BÌNH SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Số: 204 /BSR-ĐT XD

V/v Chi trả tiền hỗ trợ cho  
bà Nguyễn Thị Đoàn

Quảng Ngãi, ngày 13 tháng 01 năm 2016

|   |                 |
|---|-----------------|
| VĂN PHÒNG HĐND & UBND<br>HUYỆN BÌNH SƠN |                 |
| ĐẾN                                     | Số. ....        |
|   | Ngày 14/01/2016 |
| Chuyển                                  | .....           |
| Lưu hồ sơ số:                           | .....           |

Kính gửi:

- UBND huyện Bình Sơn.
- UBND xã Bình Trị.

Ngày 24/12/2015 UBND tỉnh Quảng Ngãi đã có công văn số 6556/UBND-CNXD gửi cho bà Nguyễn Thị Đoàn, thường trú tại xóm 5, thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi về nội dung khiếu nại bồi thường đất tại khu vực đồi Cây Sấu của Nhà máy lọc dầu Dung Quất. Theo kết luận của UBND tỉnh thì các khiếu nại của bà Nguyễn Thị Đoàn là không có cơ sở giải quyết. Riêng việc chưa chi trả số tiền hỗ trợ chi phí đầu tư đối với thửa đất số 38, diện tích 308m<sup>2</sup> UBND tỉnh đề nghị bà Nguyễn Thị Đoàn liên hệ UBND xã Bình Trị để nhận khoản tiền hỗ trợ này.

Bà Nguyễn Thị Đoàn là hộ dân gây cản trở không cho thi công 15m hàng rào còn lại của dự án Hàng rào lên đồi Cây Sấu - Nhà máy lọc dầu Dung Quất. Công ty TNHH một thành viên lọc - hóa dầu Bình Sơn (BSR) kính đề nghị UBND huyện Bình Sơn chỉ đạo UBND xã Bình Trị thông báo và khẩn trương chi khoản tiền hỗ trợ cho bà Nguyễn Thị Đoàn như kết luận của Chủ tịch UBND tỉnh Quảng Ngãi để dự án Hàng rào lên đồi Cây Sấu tiếp tục thi công hoàn thành đưa vào sử dụng đảm bảo an ninh, an toàn cho Nhà máy lọc dầu Dung Quất.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TGD (thay b/c);
- Ban QLKK Dung Quất (để c/đ);
- Đồn Công an Dung Quất (để p/h);
- Phòng ATMT, KTKH (để p/h);
- Lưu: VT, ĐT XD.

KT. TỔNG GIÁM ĐỐC  
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Hội

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG NGÃI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số 556 /UBND-CNXD

Quảng Ngãi, ngày 24 tháng 12 năm 2015

V/v trả lời đơn khiếu nại của

|                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| C. TY TNHH MTV LỘC HÒA DẦU BÌNH SƠN |                            |
| CV                                  | Số CV: 9072                |
| ĐẾN                                 | Ngày: 29 tháng 12 năm 2015 |

Kính gửi: Bà Nguyễn Thị Đoàn, thường trú tại xóm 5, thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi

Chủ tịch UBND tỉnh nhận được Đơn khiếu nại đề ngày 13/10/2014 của bà Nguyễn Thị Đoàn (địa chỉ: xóm 5, thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi) khiếu nại đòi bồi thường 15.639m<sup>2</sup> của thửa đất số 37 và 308m<sup>2</sup> của thửa đất số 38 đều thuộc tờ bản đồ số 03, bản đồ dự án, xã Bình Tri, trường hợp không bồi thường thì phải cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và chừa đường đi vào đất để gia đình bà sản xuất. Qua xem xét nội dung đơn và kết quả rà soát vụ việc của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Công văn số 2907/STNMT-ĐĐBĐVT ngày 12/11/2015, Chủ tịch UBND tỉnh nhận thấy:

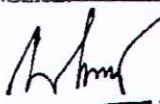
**1. Đối với nội dung yêu cầu bồi thường về đất:**

Phương án và dự toán bồi thường, giải phóng mặt bằng để xây dựng Nhà máy lọc dầu Dung Quất tại khu vực đồi Cây Sầu được Chủ tịch UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 2084/QĐ-UB ngày 06/6/2000: Áp dụng cơ chế bồi thường theo Luật Đất đai năm 1993, Nghị định số 22/NĐ-CP ngày 24/4/1998 của Chính phủ quy định về việc đền bù thiệt hại khi Nhà nước thu hồi đất để sử dụng vào mục đích quốc phòng, an ninh, lợi ích quốc gia, lợi ích công cộng, Quyết định số 1498/QĐ-UBND ngày 27/5/1997 của UBND tỉnh Quảng Ngãi về việc đền bù thiệt hại khi Nhà nước thu hồi đất của người đang sử dụng để xây dựng các công trình thuộc Khu công nghiệp Dung Quất, tỉnh Quảng Ngãi.

Về cơ chế bồi thường, hỗ trợ tại Quyết định số 1498/QĐ-UBND của UBND tỉnh Quảng Ngãi quy định: "Chi thực hiện bồi thường về đất đối với đất được Nhà nước giao theo Nghị định 64-CP ngày 27/9/1993 của Chính phủ, đất có trong sổ giao khoán, đất có lập bộ thuế đất nông nghiệp được Chi cục Thuế xác nhận và không bồi thường đối với đất gò đồi, đất hoang, Nhà nước chưa bàn giao cho ai sử dụng, không có trong sổ bộ thuế đất nông nghiệp".

Thửa đất số 37, diện tích 15.639m<sup>2</sup> thuộc tờ bản đồ số 03 (bản đồ dự án) đã bị thu hồi vào năm 2000 để thực hiện dự án nhà máy lọc dầu Dung Quất tại khu vực đồi Cây Sầu. Theo phương án bồi thường, giải phóng mặt

|             |              |
|-------------|--------------|
| CÔNG TY BSR |              |
| Ngày nhận   | 12/12/15     |
| Đơn vị      | Chỉ thị Phép |
| HBTV (b/c)  | ✓            |
| N.V. Hội    | ✓            |
| P.V. Chút   | ✓            |
| V.M. Tùng   | ✓            |
| N.N. Anh    |              |
| N.V. Thăng  | ✓            |
| ATMT        | ✓            |
| BDSC        |              |
| ĐDSX        |              |
| ĐTXD        | ✓            |
| KDDT&SP     |              |
| KT          |              |
| KTKH        | ✓            |
| TCKT        | ✓            |
| TCNS&ĐT     |              |
| TMDV        | ✓            |
| PC          | ✓            |
| QLCB        |              |
| QLCL        |              |
| VP          |              |
| VTw         |              |
| SX          |              |
| ĐDRE        |              |
| Tên họ:     |              |



bằng dự án 23ha đồi Cây Sấu thì thửa đất này nằm trong phần diện tích đất 159.801m<sup>2</sup> không được bồi thường về đất (đất đồi gò, đất hoang không có trồng cây, nhà nước chưa giao cho ai sử dụng, không có trong sổ bộ thuế đất nông nghiệp). Căn cứ quy định pháp luật về đất đai và bồi thường khi thu hồi đất áp dụng tại thời điểm thu hồi (như đã nêu ở trên) thì thửa đất số 1457 không đủ điều kiện để được bồi thường về đất.

Thửa đất số 38, diện tích 308m<sup>2</sup>, tờ bản đồ số 03 (bản đồ dự án) bị thu hồi vào năm 2000 để thực hiện dự án nhà máy lọc dầu Dung Quất tại khu vực đồi Cây Sấu. Theo phương án bồi thường, giải phóng mặt bằng dự án 23ha đồi Cây Sấu thì thửa đất này nằm trong phần diện tích đất 55.448m<sup>2</sup> do UBND xã Bình Trị quản lý. Căn cứ quy định pháp luật về đất đai và bồi thường khi thu hồi đất áp dụng tại thời điểm thu hồi (như đã nêu ở trên) thì thửa đất số 38 không đủ điều kiện để được bồi thường về đất, hộ bà Nguyễn Thị Đoàn chỉ được hỗ trợ chi phí cải tạo đất tính bằng 30% giá đất.

Qua rà soát hồ sơ bồi thường đối với hộ bà Nguyễn Thị Đoàn, năm 2014 UBND huyện Bình Sơn đã phát hiện chính quyền chưa chi trả tiền hỗ trợ chi phí cải tạo đất đối với thửa đất 38, diện tích 308m<sup>2</sup> cho hộ bà Nguyễn Thị Đoàn vào năm 2000, nên đã chỉ đạo UBND xã Bình Trị tính toán lại giá trị hỗ trợ theo đơn giá đất áp dụng năm 2014 và đã thông báo cho hộ bà Nguyễn Thị Đoàn đến nhận tiền hỗ trợ nhưng bà Nguyễn Thị Đoàn chưa đồng ý nhận tiền.

2. Đối với nội dung yêu cầu Nhà nước bố trí đường đi sản xuất và cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất:

Diện tích đất mà Bà yêu cầu chừa đường đi sản xuất và cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đã được Nhà nước thu hồi năm 2000 và đã giao cho tổ chức kinh tế (nay là Công ty TNHH MTV Lọc hóa dầu Bình Sơn) để xây dựng Nhà máy lọc dầu Dung Quất. Vì vậy, yêu cầu của bà không có cơ sở xem xét, giải quyết.

3. Đối với nội dung bà Đoàn cho rằng: Trong 14 hộ dân nhận tiền bồi thường năm 2010 tại Dự án Khu giới thiệu toàn cảnh Nhà máy lọc dầu Dung Quất, tương tự như trường hợp của bà nhưng lại được bồi thường về đất, là không công bằng đối với bà:

Phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư Dự án Khu giới thiệu toàn cảnh Nhà máy lọc dầu Dung Quất được UBND huyện Bình Sơn phê duyệt tại Quyết định số 7561/QĐ-UBND ngày 11/11/2010, với chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư áp dụng theo quy định của Luật Đất đai 2003, các văn bản hướng dẫn dưới luật và quy định ban hành kèm theo Quyết định số 66/2009/QĐ-UBND ngày 31/12/2009 của UBND tỉnh Quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất áp dụng trên địa bàn tỉnh Quảng Ngãi.

Qua rà soát hồ sơ cho thấy 14 hộ dân đang sử dụng diện tích 14.664m<sup>2</sup> của thửa đất số 97, tờ bản đồ số 02 (bản đồ chính lý năm 2010), loại đất RST

(diện tích này nằm ngoài diện tích thu hồi để xây dựng Nhà máy lọc dầu Dung Quất tại khu vực đồi Cây Sấu) đủ điều kiện bồi thường về đất theo quy định tại thời điểm phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ. Trường hợp của Bà bị Nhà nước thu hồi đất năm 2000 nên không giống như 14 hộ nêu trên, do vậy việc Bà so sánh và yêu cầu bồi thường là không có cơ sở giải quyết.

4. Việc thu hồi đất, bồi thường, giải phóng mặt bằng dự án 23ha khu vực đồi Cây Sấu đã được thực hiện từ năm 2000, thời điểm đó hộ bà Nguyễn Thị Đoàn đã thống nhất và nhận tiền bồi thường, hỗ trợ theo Phương án được phê duyệt, không phát sinh yêu cầu, thắc mắc hay khiếu nại gì về việc không được bồi thường về đất. Đến năm 2013 bà Nguyễn Thị Đoàn mới phát sinh khiếu nại, yêu cầu bồi thường về đất đối với thửa 37 và 38 này nhưng không cung cấp được chứng cứ chứng minh việc khiếu nại trễ hạn là khách quan.

Căn cứ quy định tại Điều 31 và Khoản 4, Điều 32 Luật Khiếu nại, tố cáo năm 1998 (nay là Điều 9 và Khoản 6, Điều 11 Luật Khiếu nại năm 2011) thì vụ việc của bà đã hết thời hiệu khiếu nại, do đó thuộc trường hợp không đủ điều kiện để thụ lý giải quyết.

5. Yêu cầu của hộ bà Nguyễn Thị Đoàn đã được UBND xã Bình Trị, UBND huyện Bình Sơn xem xét, rà soát, nhiều lần giải thích trực tiếp và ban hành văn bản trả lời cho hộ bà tại các văn bản: Thông báo số 257/TB-UBND ngày 09/10/2013 của UBND huyện Bình Sơn, Công văn số 1253/UBND-NC ngày 15/7/2014 của UBND huyện Bình Sơn, Thông báo số 682/TB-UBND ngày 15/12/2014 của UBND huyện Bình Sơn, Công văn số 11/UBND-NC ngày 07/01/2015 của UBND huyện Bình Sơn.

Hiện nay, qua rà soát hồ sơ, diễn biến vụ việc cho thấy khiếu nại, yêu cầu của hộ bà Nguyễn Thị Đoàn đã được UBND huyện Bình Sơn chủ trì, phối hợp với Ban Nội chính Tỉnh ủy, Thanh tra tỉnh, các ban ngành của tỉnh và Thường trực Huyện ủy, HĐND huyện, các cơ quan chuyên môn thuộc huyện và địa phương đối thoại, giải thích, vận động, thuyết phục nhiều lần (kể cả tiếp công dân) là đúng chính sách, pháp luật và đã thể hiện trách nhiệm cao của cơ quan Nhà nước đối với yêu cầu của công dân.

Như vậy, việc giải quyết không bồi thường về đất cho hộ bà Nguyễn Thị Đoàn đất đối với các thửa đất số 37, 38 khi nhà nước thu hồi đất tại khu vực đồi Cây Sấu để thực hiện dự án vào năm 2000 là đúng quy định pháp luật về đất đai và bồi thường, giải phóng mặt bằng tại thời điểm thu hồi đất; hộ bà Nguyễn Thị Đoàn cũng đã thống nhất và nhận tiền bồi thường, hỗ trợ mà không có thắc mắc, khiếu nại về việc không bồi thường đất. Từ năm 2013 đến nay bà Nguyễn Thị Đoàn mới phát sinh khiếu nại nhưng không có tình tiết, bằng chứng gì mới so với hồ sơ giải quyết bồi thường trước đây, do đó không đủ điều kiện để được thụ lý giải quyết và cũng không có cơ sở pháp lý để xem xét giải quyết bồi thường về đất cho hộ bà Nguyễn Thị Đoàn. Riêng việc chưa chi trả số tiền hỗ trợ chi phí đầu tư vào đất đối với thửa đất số 38, diện tích 308m<sup>2</sup> cho hộ bà Nguyễn Thị Đoàn theo phương án được duyệt đã được UBND huyện Bình Sơn phát hiện, chỉ đạo khắc phục trong năm 2014, đề nghị

bà Nguyễn Thị Đoàn liên hệ UBND xã Bình Trị để nhận khoản tiền hỗ trợ này.

Nay, Chủ tịch UBND tỉnh trả lời và giải thích chính sách, pháp luật cho bà Nguyễn Thị Đoàn được rõ, đề nghị bà chấp hành thực hiện theo đúng quy định./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Tỉnh ủy (B/cáo);
- TT UBND tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Đoàn ĐBQH&UBND tỉnh;
- Ủy ban Kiểm tra Tỉnh ủy;
- Ban Dân vận Tỉnh ủy;
- Ban Nội chính Tỉnh ủy;
- Văn phòng Tỉnh ủy;
- Thanh tra tỉnh;
- Sở Tài nguyên và Môi trường;
- Thường trực Huyện ủy Bình Sơn;
- UBND huyện Bình Sơn;
- UBND xã Bình Trị;
- UBND xã Bình Thanh Tây;
- Công ty Lọc Hóa dầu Bình Sơn;
- VPUB: CVP, NC, TCD, CBTH;
- Lưu: VT, CN (Inphong355)



Lê Minh Huân